



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

AIS

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

A I S

A ISSONNE. adv. De graça, á custa alheia, ás despezas de outro, sem pagar, da bolsa alheia. Modo baixo.

AISSARE. v. a. Açomar, açular, provocar os cães para morderem, affilar.

Aiffare i cani all' esce. v. CANE.

A I T

AITA. f. f. v. AJUTO. Palavra Poet.

AITANTE. p. a. m. f. Que ajuda, valeroso, activo, prestez, diligente, prompto.

Aitante di camera. v. AJUTANTE.

AITARE. v. a. v. AJUTARE.

Se Dio m'alti. Na verdade. T. com que se affirma alguma cousa. Assim Deos me ajude.

AITARSI. v. n. p. v. AJUTARSI.

AITATO. adj. m. TA. f. v. AJUTATO.

AITATORE. v. m. v. AJUTATORE.

AITATRICE. v. f. v. AJUTATRICE.

AITEVOLE. adj. m. f. Benefico, officioso, prompto para beneficiar, generoso, amigo de prestar, liberal, grandioso.

* **AITORIO.** v. AJUTO. Adjutorio.

A J U

* **AJUDICARE.** v. AGGIUDICARE. Adjudicar.

* **AJUDICATO.** v. AGGIUDICATO. Adjudicado.

AJUGA. f. f. Especie de planta.

* **AJUOLA.** dim. f. Pequena eira, eirazinha.

Ajuola. Porca, animal.

AJUOLO. f. m. Rede para apanhar passaros em huma planicie.

Tirar l'ajudo. Não deixar perder cousa alguma, por pequena que seja. Não largar occasião alguma de qualquer importancia, por pouca que seja. Prov.

Tirar l'ajudo. Morrer. T. Pleb.

Ajuolo. v. Allettare. Aescare.

* **AJUTAMENTO.** v. AJUTO.

AJUTANTE. adj. m. f. Poderoso, forte, robusto, alentado.

AJUTANTE. p. a. e f. m. f. Ajudador, o que ajuda. *Ajutante di camera.* Moço da camera, Camarista. Ajudante da camera.

Ajutante di cucina. Moço da cozinha, ou ajudante da cozinha.

Ajutante di guardaroba. Moço da guardaroba, ou ajudante della.

Ajutante di studio. O que acompanha, ajuda no estudo.

Ajutante di Secretaria. Official da Secretaria, ajudante de Secretaria.

AJUTARE. v. a. Ajudar, foccorrer, auxiliar; dar foccorro, ajuda, assistir a alguem.

Ajutare a portar i pesi. Ajudar alguem a levar a carga.

Venir per ajutare uno. Vir para ajudar alguem.

M' ha ajutato co' suoi beni. Favoreceo-me com dinheiros feus.

AJUTARSI. v. n. p. Servir-se, valer-se, remediar-se, ajudar-se, buscar a vida.

Ajutarsi l' un l' altro. Ajudar-se, favorecer-se alternativamente, reciprocamente.

Dio non m' ajuti. Deos não me ajude.

AJUTARSI. v. AFFRETARSI.

AJUTATIVO. adj. m. VA. f. Auxiliar, apto, que pôde ajudar, proveitoso.

* **AJUTATO.** f. v. AJUTO. Ajuda, foccorro.

AJUTATO. adj. m. TA. f. Ajudado, foccorrido, patrocinado, favorecido.

AJUTATORE. v. m. Ajudador, o que foccorre.

AJUTATRICE. v. f. Ajudadora, a que foccorre.

* **AJUTEVOLE.** adj. m. f. Favoravel, propicio, que ajuda, auxiliar, favorecedor.

AJUTO. f. m. Ajuda, foccorro, meio, auxilio, subfidio, adjutorio.

Dimandare, chiamare ajuto. Implorar, pedir foccorro, ajuda.

Ajuto di cofa. Dinheiro, que se dá de mais para ajudar a fazer as despezas. Ajuda de custo.

Ajuto, ajuto. Ao foccorro, ao foccorro, ajuda.

Ajuti. Tropas auxiliares, soldadesca, que os confederados costumão mandar de foccorro.

* **AJUTORE.** v. m. Ajudador, aquelle, que ajuda, que foccorre.

* **AJUTORIO,** e } Ajuda, foccorro, assistencia,

* **AJUTORO.** f. m. } adjutorio.

AJUTRICE. v. AJUTATRICE.

A I Z

AIZZAMENTO. f. m. Atiçamento, provocação, estimulo, instigação.

AIZZARE. v. a. Atiçar, açular, açomar, instigar, provocar, follicitar, excitar, encolerizar, &c.

Aizzare. Irritar.

AIZZATTO. adj. m. TA. f. Atiçado, estimulado, instigado, açulado, &c.

AIZZATORE. v. m. Atiçador, provocador, estimulador, o que instiga, açulador.

AIZZATRICE. v. f. Atiçadora, provocadora, a que provoca, instiga; açuladora, &c.

AIZZOSO. adj. m. SA. f. O que provoca, instiga, açula, atiça, &c.

A L A

AL. Ao, para. Artigo maçulino do dativo singular dos nomes, que começão por letra consoante.

Al termine ordinato. Ao prefixo dia.

ALA. f. f. Aza de passaro, com que voa.

Stare in full' ale. Estar de partida; estar prompto a partir.

Ala. no fig. Protecção, amparo.

Battere le ale. Fazer estrondo com as azas, facudir, bater as azas.

Ala d' un exercito. Lado, ala do exercito.

Ala diritta. Lado direito.

Ala sinistra. Lado esquerdo.

Que' che sono full' ale d' un' armata. Os que são da ala, os que estão cubertos com a ala do exercito.

Ala di muro. Cortina de muro, parede, que se fabrica á direita, e á esquerda de hum edificio.

Ala di case. Cafaria, fachada, carreira, ordem, fileira de casas.

Far ala. Fazer ala, alargar-se, dar lugar a quem passa.

Ala. Qualidade de medida de tres palmos, com a qual se medem as tapecerias, os pannos de raz.

ALABANDINA. f. f. Especie de carbunculo, rubim, pedra preciosa.

ALABARDA. f. f. Alabarda, arma offensiva, de que usavão os Todefcos.

ALABARDIERE. f. m. Alabardeiro, Soldado, que tráz por arma huma alabarda.

ALABASTRINO. adj. m. NA. f. De alabastro, de pedra cornelina.

Mamme alabastrine. Mammás, tetas de alabastro; transparentes, brancas, como o alabastro.

ALABASTRO. f. m. Alabastro, especie de pedra cornelina, marmore finissimo, e transparente.

Vaso d' alabastro. Vaso feito de alabastro, em que os antigos guardavão os perfumes.

ALACCIA. f. aug. Huma grande aza.

ALACRITA. f. f. } Alegria, viveza, galhardia.

ALACRIDADE. } Promptidão, ligeireza, ar des-

ALACRITATE. } embaraçado. No fig.

ALAMANNA. f. f. Especie de uva branca muito semelhante no cheiro á uva moscatel. Alamanna.

ALAMANNO. f. m. Alemão, todesco.

ALAMARO. f. m. Alamar, ornato, enfeitado, com que se adereção os vestidos ricamente.

ALANO. f. m. Dogue, cão grande, rafeiro, especie de cão Inglez, de que se servem os Inglezes, quando cação. *Motossus Anglicus.*

ALARE. f. m. Espeque de ferro, que se tem na chaminé para se pôr, e se segurar a lenha, que se queima.

ALA-